



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

Брюксел, 3 декември 2009 г. (04.12)
(OR. en)

16917/09
ADD 1

LIMITE

CO EUR-PREP 1
POLGEN 228

ДОПЪЛНЕНИЕ КЪМ БЕЛЕЖКА

От: Генералния секретариат на Съвета
До: Корепер/Съвета

Относно: *Европейски съвет (10—11 декември 2009 г.)*
— *Проект за заключения*

Приложено се изпраща на делегациите допълнение към проекта за заключения на Европейския съвет.

o
o o

II. Състояние на икономиката, финансите и заетостта

1. Икономическата и финансовата криза изправиха световната икономика пред тежки предизвикателства и доведоха до най-сериозния икономически спад от тридесетте години на миналия век насам. За преодоляване на кризата ЕС и държавите-членки приложиха широк кръг от извънредни мерки, между които е Европейският план за икономическо възстановяване от декември 2008 г. Мерките за подпомагане бяха от решаващо значение за възстановяване на доверието във финансовите пазари и гарантиране на правилното им функциониране, както и за смекчаване на последиците от кризата върху растежа и заетостта.
2. Икономическата ситуация се стабилизира и доверието нараства. Прогнозите сочат леки признаци на възстановяване през 2010 г., последвано от нов по-значим растеж през 2011 г. Въпреки това несигурността и нестабилността се запазват. Ето защо политиките в подкрепа на икономиката следва да продължат да се прилагат и да бъдат прекратени единствено когато възстановяването е напълно сигурно. С цел очакванията да бъдат основателни, а доверието засилено, Европейският съвет потвърждава отново, че е важно да бъдат разработени и представени на обществеността надеждни и съгласувани стратегии за оттегляне на широкообхватните политики на стимулиране.

Изходни стратегии

3. Европейският съвет изтъква, че стратегиите за оттегляне на мерките във фискалната област ще бъдат прилагани в рамките на Пакта за стабилност и растеж, който продължава да бъде крайъгълният камък за бюджетната рамка на ЕС. Препоръките към страните съгласно процедурата при прекомерен дефицит, приети от Съвета на 2 декември, са важен инструмент за възстановяване на стабилността на публичните финанси. Във връзка с това Европейският съвет изтъква отново своите заключения от 30 октомври относно стратегия за оттегляне от мерките във фискалната област и припомня, че част от стратегията ще бъде консолидиране в размер далеч над референтната стойност от 0,5 % от БВП годишно, съчетано със структурни реформи в подкрепа на дългосрочна фискална устойчивост. Фискалното консолидиране следва да започне най-късно през 2011 г., а в държавите-членки, в които икономическите условия позволяват това, и по-рано, при условие че прогнозите на Комисията продължават да сочат, че възстановяването набира темпове и придобива самостоятелен характер.

4. Нужни са по-широкообхватни изходни стратегии, които отчитат също така и необходимостта от преустановяване на схемите за финансово подпомагане. Бъдещата работа трябва да се ръководи от принципите за оттегляне на подкрепата за финансовия сектор, изложени от Съвета на 2 декември 2009 г. От решаващо значение е разработването на съгласуван подход, в който се отчита финансовата стабилност и се въвеждат прогресивни стимули, които да насърчат финансовите институции да спрат да разчитат на публична финансова подкрепа.
5. Европейският съвет подчертава, че постепенното прекратяване на мерките за публична подкрепа следва да бъде надлежно съгласувано между държавите-членки, за да се избегне разпространяване на отрицателните последици; че разгръщането във времето на изходните стратегии следва да отчита широк кръг от елементи, както и че постепенното прекратяване на подкрепата следва да започне с държавни гаранции.
6. Европейският съвет насърчава Съвета да продължи работата си по изходните стратегии и да докладва през юни 2010 г. както относно фискалната област, така и относно финансовия сектор.

Финансов надзор

7. Финансовата криза ясно показва слабостите в настоящата регулаторна рамка и механизмите за надзор на финансовите институции. Европейският съвет приветства бързите и решителни действия на Съвета, който постигна съгласие по напълно нова структура за финансов надзор в Европа. Тази нова структура се създава с цел предотвратяване на изкуствен бум и кризи на икономиката в бъдеще и за възстановяване на доверието на потребителите и инвеститорите в пазарите.
8. Европейският съвет приветства споразумението по цялостния пакет за нова надзорна рамка в Европейския съюз. Новосъздаденият Европейски комитет за системен риск ще предостави на Европейския съюз система за наблюдение на макроикономическите рискове и за оповестяване на предупреждения за риск и на препоръки. Трите нови надзорни органа – за банките, за застраховането и за пазарите на ценни книжа – ще разработят общи технически стандарти, които ще изпълняват силна координираща функция в надзорните колегии и ще осигурят последователното прилагане на общностното законодателство. Европейският съвет очаква бързото приемане на законодателния пакет от Европейския парламент, за да може новата система да започне да функционира през 2010 г.

9. Приетият от Съвета общ подход по измененията на Директивата за капиталовите изисквания е по-нататъшна стъпка към укрепване на финансовото регулиране с оглед на финансовата криза. С този подход се увеличават капиталовите изисквания за определени банкови дейности и се въвеждат ясни, обвързващи правила за възнагражденията, съответстващи на правилата, одобрени от лидерите на Г-20. Политиките за възнагражденията във финансовия сектор трябва да насърчават разумното и ефективно управление на риска и следва да допринасят за предотвратяване на бъдещи кризи в икономиката. Европейският съвет остава в очакване на бързото окончателно приемане на измененията от Европейския парламент. Европейският съвет приканва финансовия сектор да въведе незабавно разумни практики на компенсации и приветства намерението на Комисията да следи отблизо прилагането на разумни принципи за възнагражденията.
-